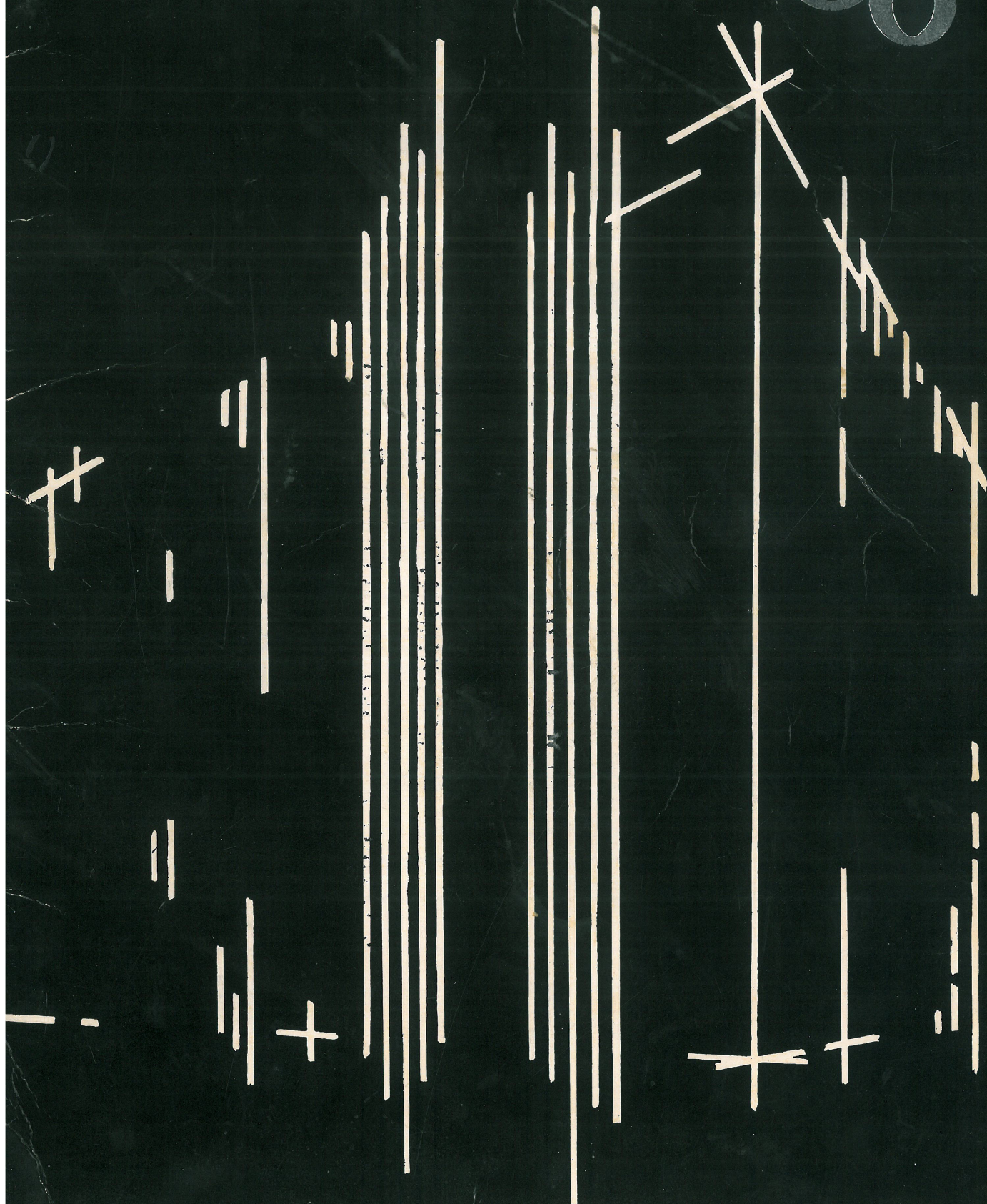
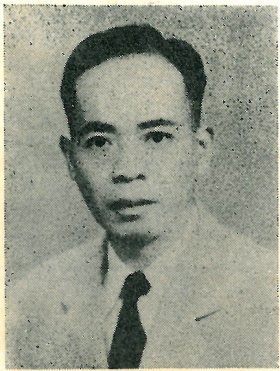


GRADUATES

68





代序——謹向第二屆畢業生進言
公曆一九六三年秋，本校誕生。洎今夏，轉瞬間已歷五載。諸君進校，自中一至中五，曾幾何時，居諸迭運，亦五載於茲。本港中學學制，五年結業。錫不才，服務本校，亦進入五周年。湯繫辭云：「天數五，地數五，……五之為用大矣哉！諸君為求知，為做人，五載韶光，孜孜矻矻。今也雖新發於硯，亦如趁火車到達「學業歷程」之一站耳。學海無涯，前途無限，儒家思想之荀子，雖以窮無窮極，無極為不可，然錫則以為士君子應本其所學，砥行立名，從而涵養德性，進於寔踐。亦如耶穌基督倡「自學」之道，要本身寔踐自學工夫，以達於德、智、體、靈之平均發展耳。所幸諸君今後百尺竿頭，用其所學，干青雲而直上，則異日能不刮目相看也耶。貴畢業同學錄行將付梓，承屢促為序言，竊不自揆，膚淺致意，用誌弗諼云爾。

中文科主任 更生南海譚天錫謹序書

中華民國五十年仲冬
於青山何福堂書院

THE GREATEST VICTORY

*By the Supervisor,
the Rev. Hedley P. Bunton*



—♦♦♦—

This year is any Olympic Games Year and the games are to be held in Mexico. In the original Olympic Games there were no gold, silver or bronze medals. The prize was only a crown of leaves but it was valued very highly as the symbol of victory. The important thing was the honour of winning it and going back to the home city to receive the honours and welcome of all the people there.

Saint Paul knew about the original Greek Olympic Games in the 1st Century A.D. when he was writing to his friends in the Christian Churches he had established in various cities in Greece. He writes to the Corinthians, the Philippians and to Timothy about the training the athletes did in preparation for their races and he compares it with running in the race of life.

I had a friend who was an Olympic Games Champion and won a Gold Medal. His name was Eric Liddell and he was a teacher in the London Missionary Society's Tientsin Anglo-Chinese College. I met him when I was in North China in 1934. He was a world famous person because of his success in the Olympic Games but what made him most famous was not winning his race but how he won it.

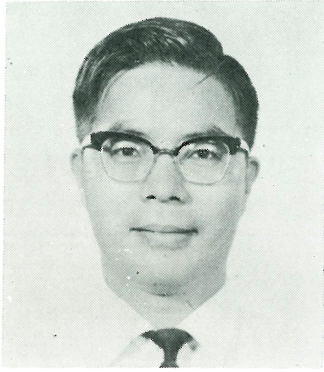
Liddell was a student in Edinburgh University, Scotland, and was chosen to represent Great Britain in the 1924 Olympic Games in Paris. His special distance was 100 yards although he also held the record for the 220 yards and 440 yards in Great Britain. He was a keen Christian and lived his faith courageously. When he got to Paris he discovered that his race, the 100 metres, was fixed to be run on a Sunday. Now his Christian faith and living had led him to believe that Sunday was God's day and should be used for rest, worship and Church activities and certainly not for competitive sport. One of the Ten Commandments says, "Remember the Sabbath day to keep it holy." (Exodus 20:8).

What was he to do? He had been chosen to represent his country in the Olympic Games so how could he not run? What would people say if he refused to run because of his religious principles? He would lose face and his country might be disgraced. However, with Liddell God came first even before his country so he told the officials that because of his religious principles he could not run in that race on Sunday. The officials were very sympathetic and tried to alter the race to a Monday but eventually found that they could not. But Liddell kept to his principles of honouring God. Like all good Christians with problems to be solved he prayed to God and asked Him to tell him what to do. God gave him the thought to suggest to the officials that he should change his distance and run in the 400 metres race on the Monday and represent his country in that. They agreed and so, although he had not trained specially for that distance, he changed over.

He won his heat and the semi-final as well. Just before the final of the 400 metres an unknown person who had heard of his courageous decision not to run on the Sunday slipped into his hand a piece of paper. On this was written a verse from the Bible: "Those who honour me I will honour." (1 Samuel 2:30). He ran, won the race and the Gold Medal. He also set a world record for the 400 metres.

His fame and his stand for God was published right around the world. He became doubly a hero, especially for boys and girls and youth in Sunday Schools and Churches. He went home to Britain to a triumphant welcome, particularly in Edinburgh and when he graduated from the University there was a special ceremony to honour him in a way that no student had ever been honoured before. He was invited to speak at many meetings especially Christian Youth Rallies. Many found a faith in Christ through him and learnt that they must stand up for their faith and their religious principles at whatever cost.

Eventually he came out to China as a missionary teacher in Tientsin. When the Japanese attacked Britain and the U.S.A. he was taken to an internment camp in Shantung Province and died there in March, 1943. His name lives on and his spirit and his faith in Jesus are yours to copy. His greatest victory was the victory he won with Christ's help in the race of life.



TO CLASS OF 1968.

I am pleased to know that many of you are concerned with helping to build a better society. Here are two passages which I would like to share with you. Please note that there should be three aspects contributing to the making of a good society.

"Do justice, love kindness, and walk humbly with your God".

Mic. 6:8b

"The weightier demands of the Law are justice, mercy, and good faith."

Matt. 23:23b

I wish you all well in the years to come!

Ernest Wu

Streamlined Thoughts.



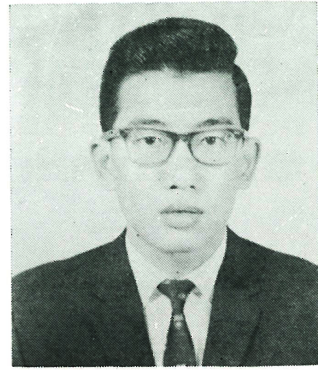
In a book I was reading recently, the author said that one of the key words of our day and generation was 'streamlined'. Especially is this so in the business world where everything from a huge building to a child's toy has undergone this process. But what about our thoughts? Can the truths about everyday life and human problems be streamlined? The author gave some examples. Let us ponder a few and above all try to apply them to our own lives.

- (a) It is not through argument but by faith that we know God.*
- (b) If one cannot control oneself, one is not fitted to control others.*
- (c) To be honest and sincere, easy and pleasant to live with, is of more value than much gold.*

A. M. Cook.

Author: Ann Allan.
New Zealand.

LIFE IS LIKE A BATTLE



Life is like a battle, and the campaign you have to fight is: TRUTH. You have been trained here to be soldiers but you have to train yourselves to be officers or commanders. You must aim higher in life and not just the fulfilment of your duties, however, it is sometimes not easy to reach the goal. When you run into any difficulties, do not let these drag you down, be not discouraged, and never surrender.

Mr. H. T. Chan



OUR MOTHER SCHOOL
HO FUK TONG COLLEGE
(Castle Peak)



STAFF OF THE COLLEGE

Farewell Words

from
Miss M. Paul



When I was at secondary school, I read some words which made a deep impression on me. I think they are worth remembering. They go something like this:

"I shall pass through this world but once. Any good deed that I can do, any kind word that I can speak, let me do it now, for I shall not pass this way again."

No matter where the path of life leads us, no matter how unspectacular our lives seem to be, there are always situations demanding good deeds and wise actions, and people needing our kindness and generosity. For everyone there are endless opportunities of service, and a life of service is a meaningful life.

Now you are leaving this school and it is a time of farewell for all of us. I wish to express to all of you my gratitude for your great generosity and kindness to me during the years I have had the pleasure of teaching you. You have been more than students; you have been friends.

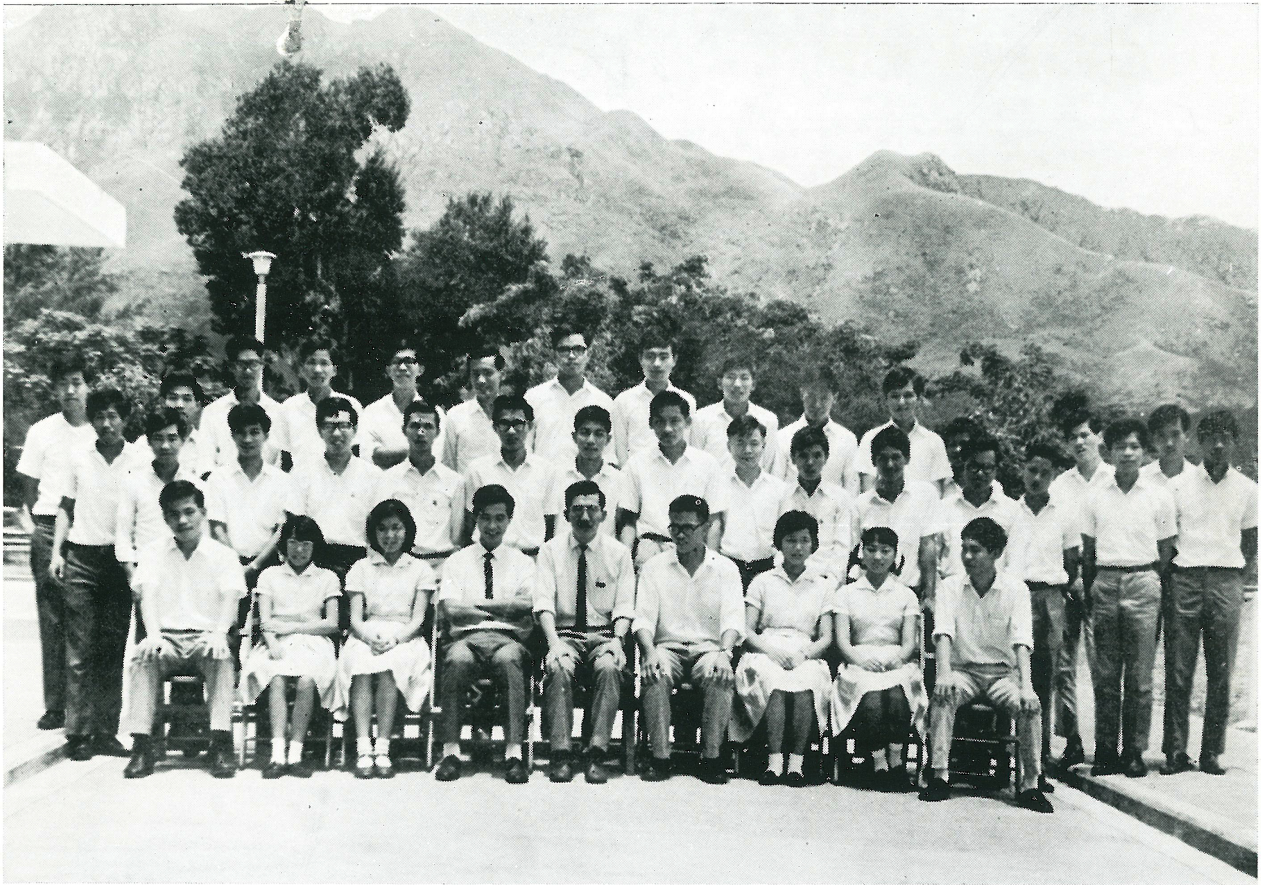
To you all I say 'Fare thee well' and 'God be with ye.'

Farewell and Goodbye.

Mary Paul.



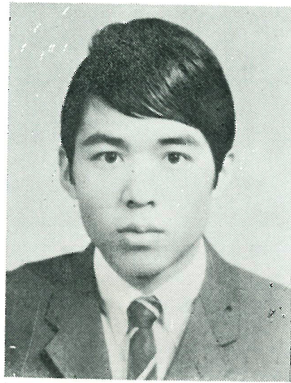
STUDENTS OF F. 5A



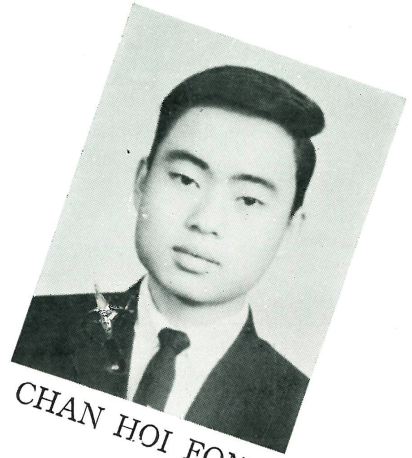
STUDENTS OF F. 5B



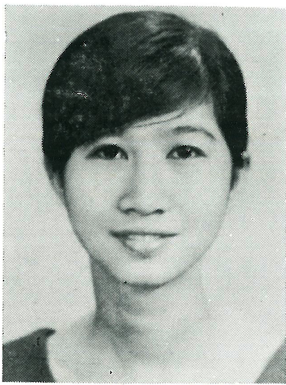
AU YING YING



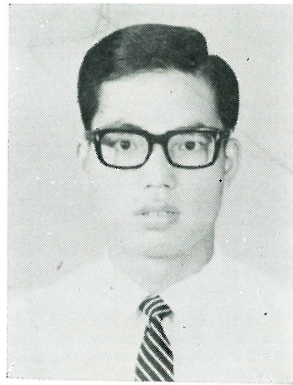
CHAN CHUN YIN



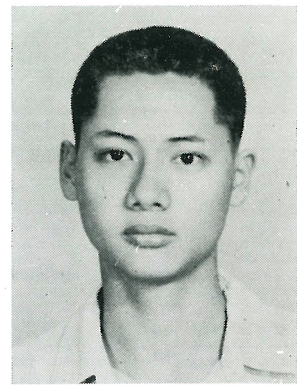
CHAN HOI FONG



CHAN HOW HUNG



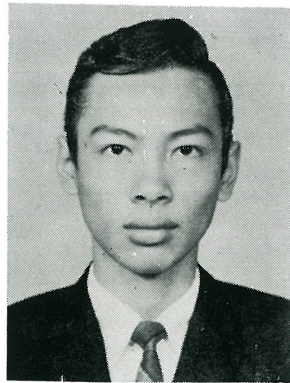
CHAN KAI SHING



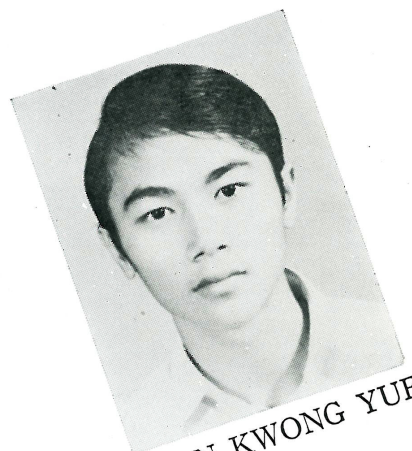
CHAN KIN LEK



CHAN KING HAH



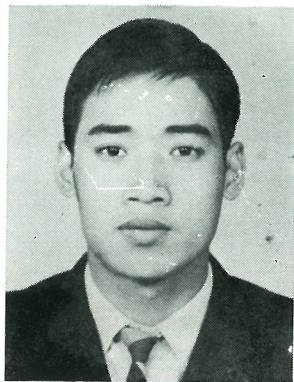
CHAN KOK YIN



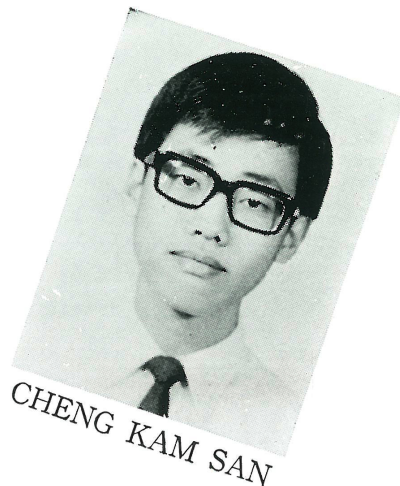
CHAN KWONG YUE



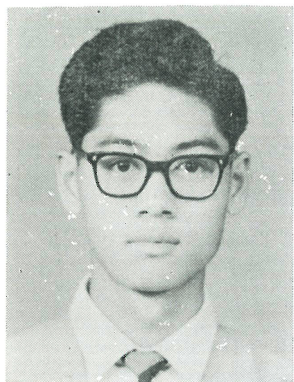
CHAN SHUK MUI



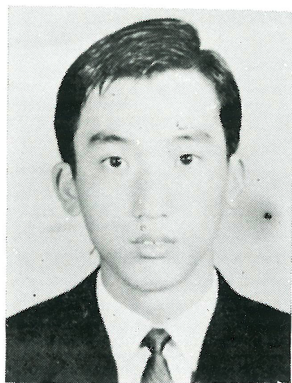
CHAN TO KEUNG



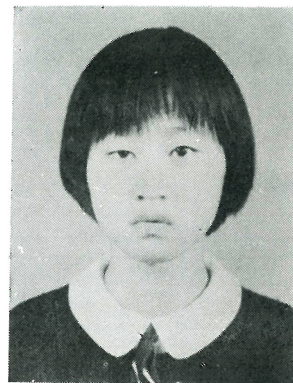
CHENG KAM SAN



CHENG MAN TIM



CHEUK MOON



RUTH CHEUNG



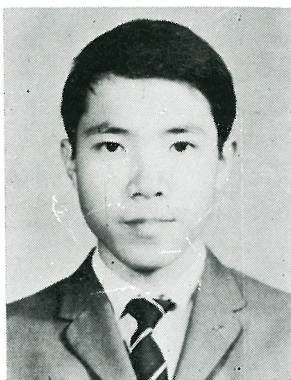
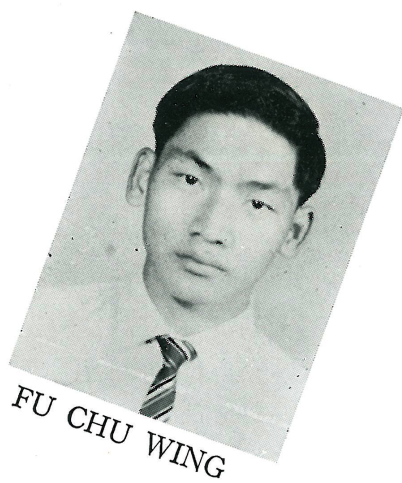
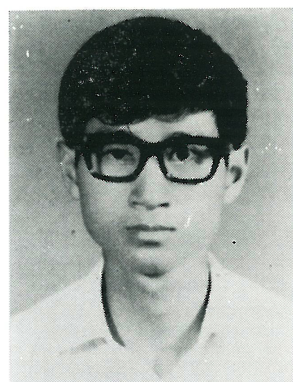
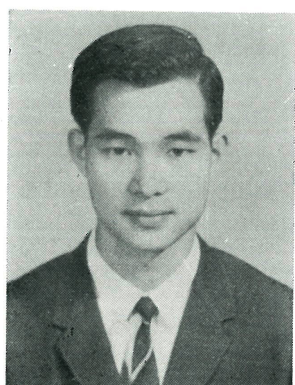
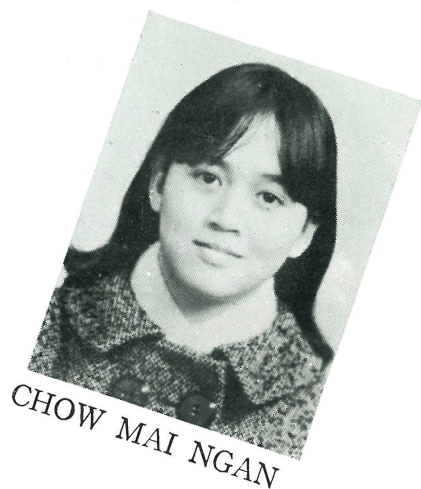
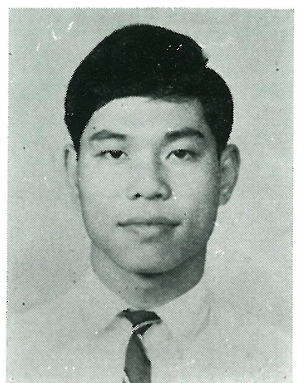
CHEUNG YING KEE

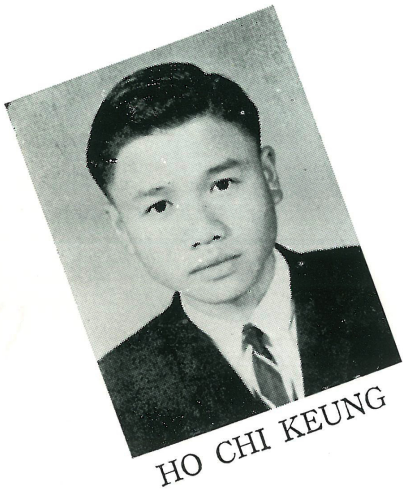


CHOI PO CHI

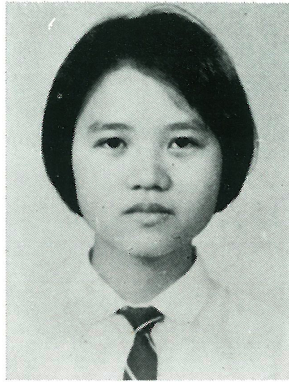


CHOI PO LIN

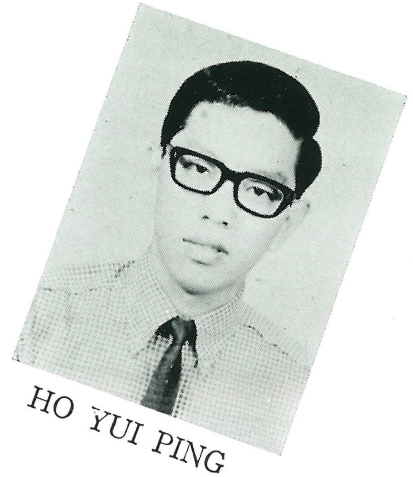




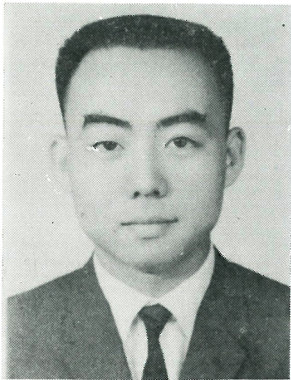
HO CHI KEUNG



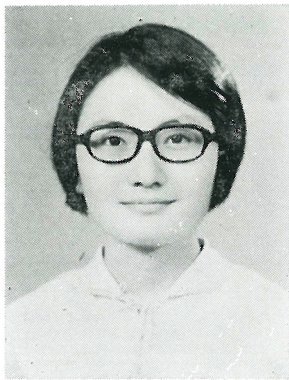
HO YEE MAN



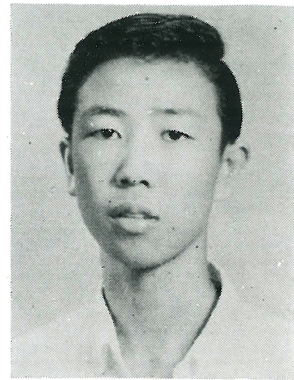
HO YUI PING



HO YUK YAN



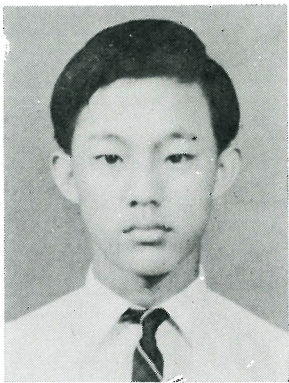
HUI LAI SHUNG



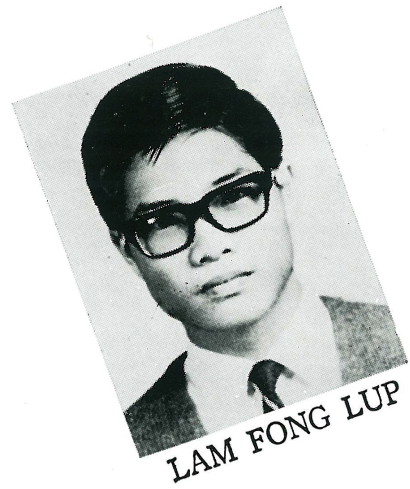
KAN CHUNG LIN



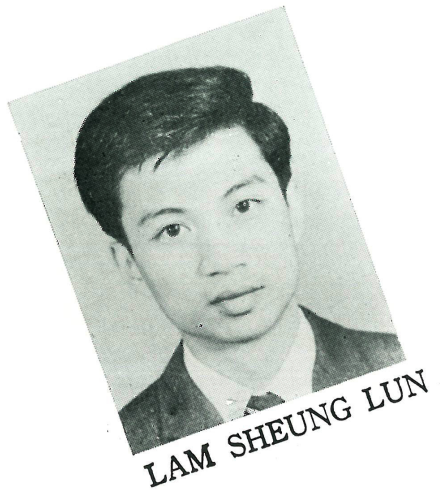
KOO HON CHUNG



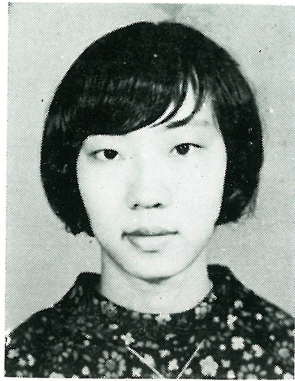
LAI CHI KWONG



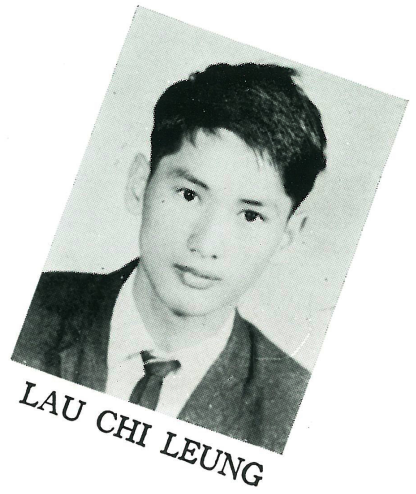
LAM FONG LUP



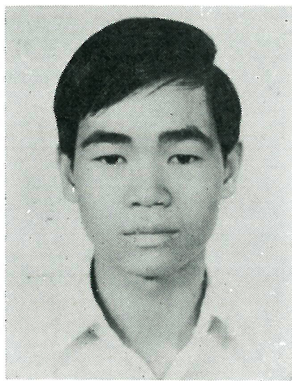
LAM SHEUNG LUN



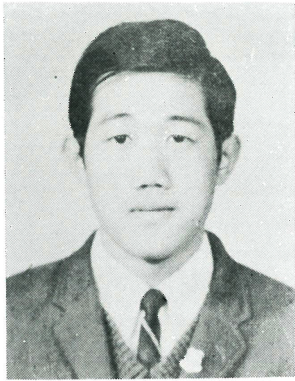
LAM SIU FONG



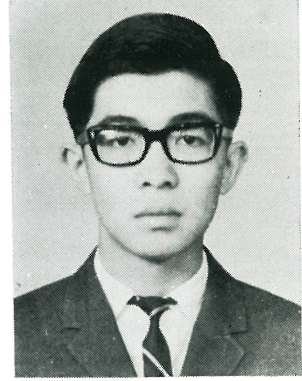
LAU CHI LEUNG



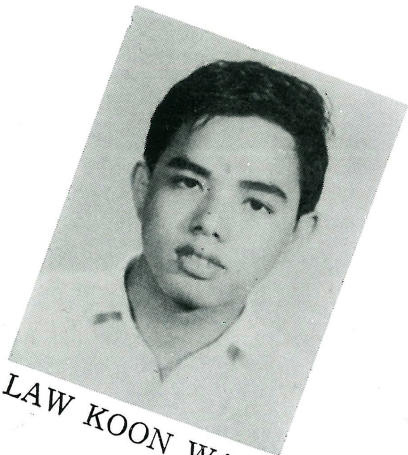
LAU KAM PUI



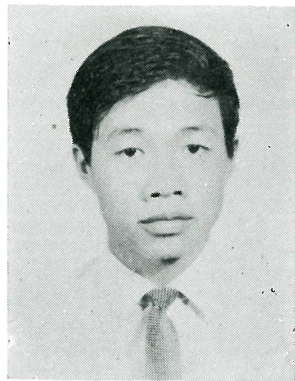
LAU SAI LAI



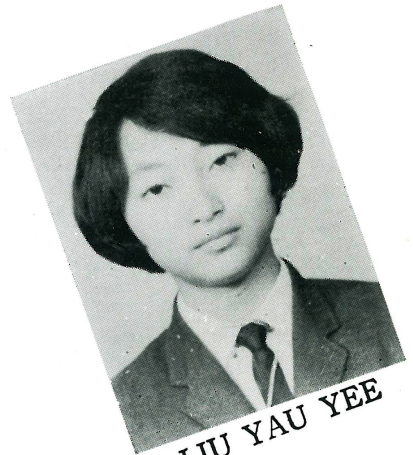
LAU YUE TAK



LAW KOON WAH



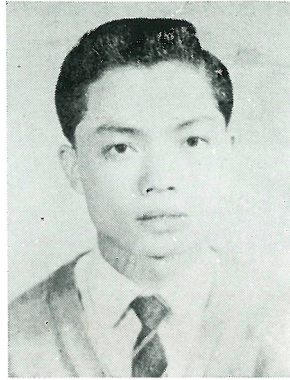
LEUNG MEI TONG



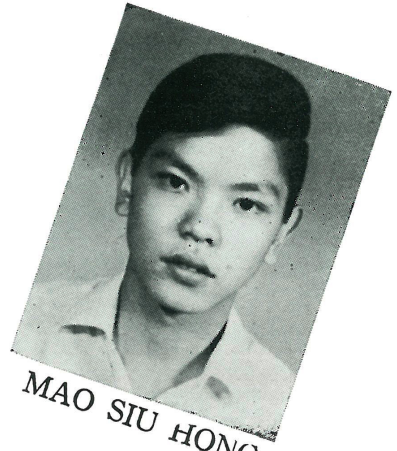
LIU YAU YEE



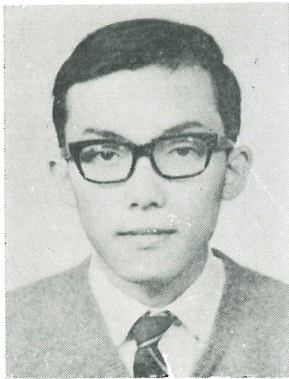
LO YIM TO



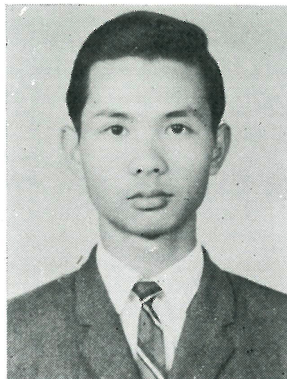
MAN CHI KIN



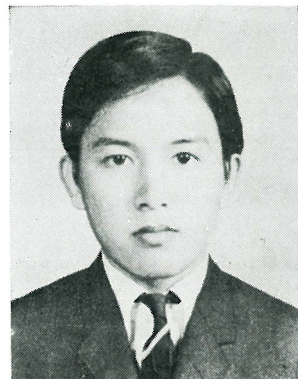
MAO SIU HONG



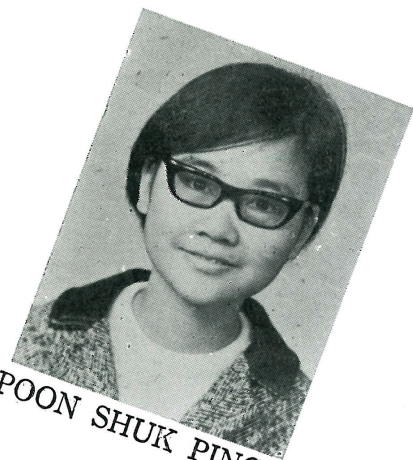
MUI TAK LEUNG



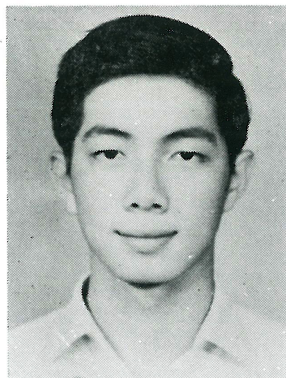
NGO SHIU CHEONG



PANG WOON SUN



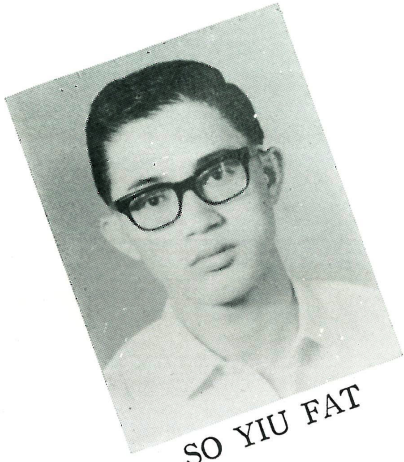
POON SHUK PING



SHUM HING SHUN



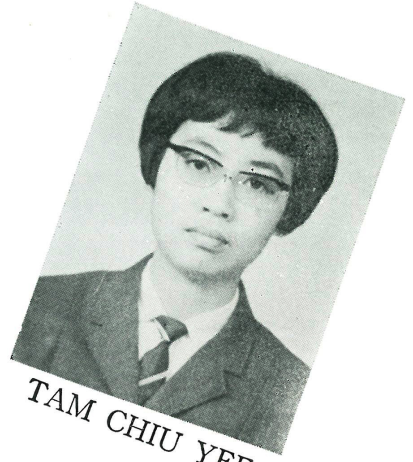
SIN HO CHUNG



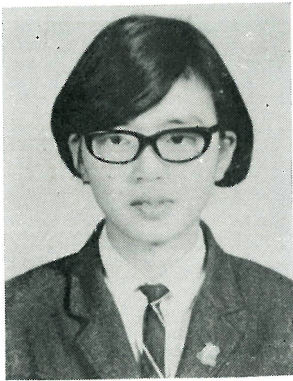
SO YIU FAT



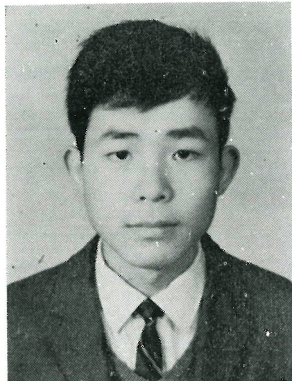
TAM CHE FEE



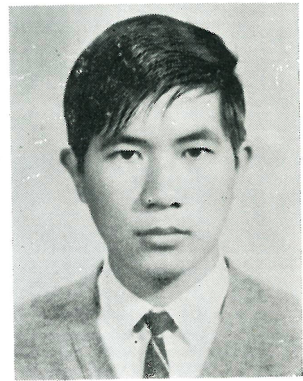
TAM CHIU YEE



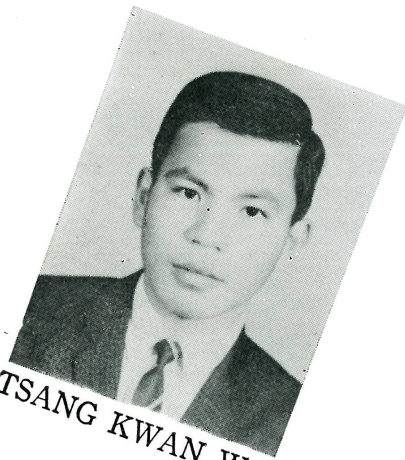
TAM SAU MEI



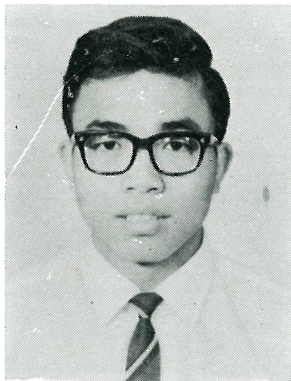
TAM YUN LAM



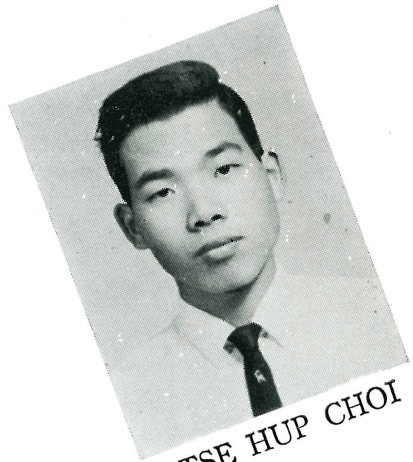
TANG YEE MAN



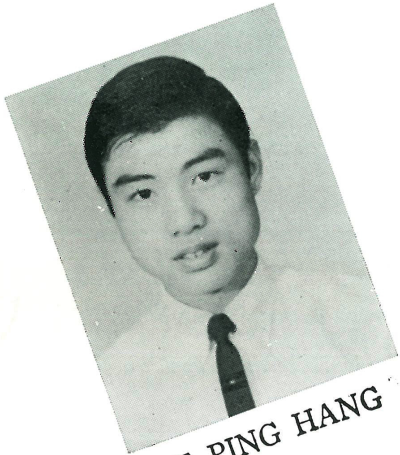
TSANG KWAN WAI



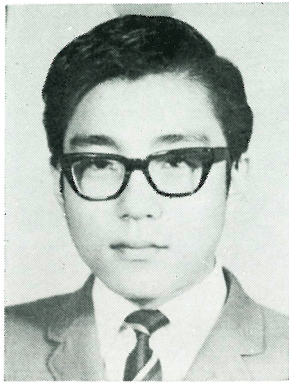
TSANG YIN KWAN



TSE HUP CHOI



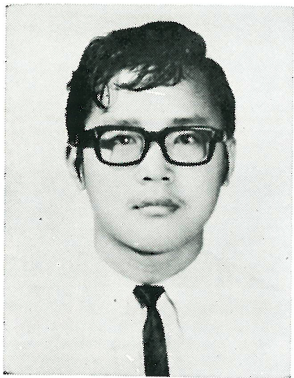
TSE PING HANG



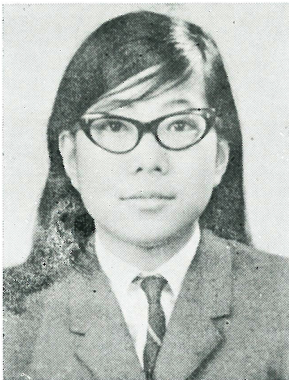
WONG CHOI LEE



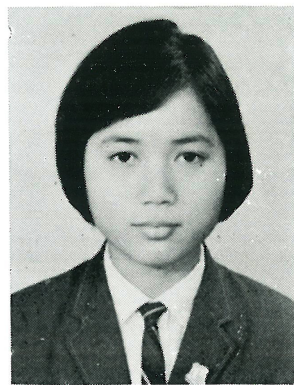
WONG SHUI SEN



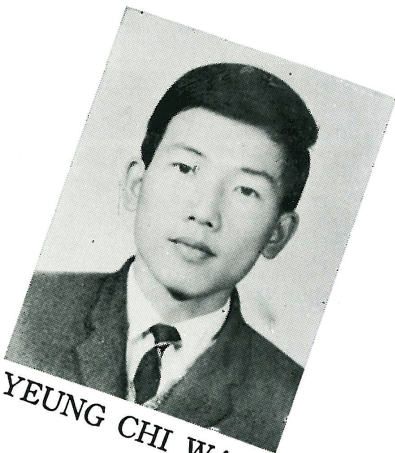
WONG SIU FAI



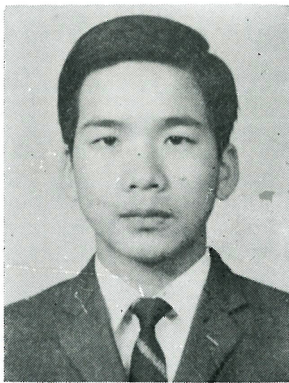
WONG YUEN LAN



WUN CHUI HING



YEUNG CHI WAI



YEUNG WOON FAN



YING CHUN PONG

同 學 通 訊 錄

AU YING YING	歐 瑩 英	62A, Sam Tung Uk, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-402277
CHAN CHUN YIN	陳 俊 賢	Ping O 1 Dispensary 8, 7th St., Tung Yick Market, Un Long, N.T.	
CHAN HOI FONG	陳 海 芳	P. O. Box 68, Un Long, N. T.	
CHAN HOW HUNG	陳 巧 鴻	Waldorf Building, 6th Floor, Nos. A and B. Tsuen Wan N. T.	Tel. NT-403791
CHAN KAI SHING	陳 繼 成	518, Block 5, Tai Wo Hau, Resettlement Estate, Tsuen Wan, N.T.	
CHAN KIN LEK	陳 健 力	3, Ma Liu Shui New Village, Queen's Hill, Fan Ling, N. T.	
CHAN KING HAH	陳 琮 霞	Flat D, 8th Floor, Lai Jing House, Man Wan Road, Waterloo Hill, Kowloon.	Tel. K-859055
CHAN KOK YIN	陳 國 彥	P. O. Box 112, Un Long, N. T.	
CHAN KWONG YUE	陳 光 宇	41A, Tuen Moon Main Road, San Hui, Castle Peak, N. T.	
CHAN SHUK MUI	陳 淑 梅	17, Yuk Ming Street, 2nd Floor, Sai Ying Poon, Hong Kong.	
CHAN TO KEUNG	陳 道 強	6, Tai Kui Village, Un Long, N. T.	
CHENG KAM SAN	鄭 錦 山	174, Main Road, 2nd Floor, Un Long, N. T.	Tel. NT-762540
CHENG MAN TIM	鄭 民 添	62, Main Road, Un Long, N. T.	
CHEUK MOON	卓 滿	210, Fu Pak House, Ham Tin St., 2nd Floor, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-405972
CHEUNG YING KEE	張 應 祺	136, Tai Sun Back Street, 1st Floor, Cheung Chau, N. T.	
CHOI PO CHI	蔡 寶 芝	Ying Lo, San Hui, Castle Peak, N. T.	Tel. NT-81360
CHOI PO LIN	蔡 寶 蓮	Ying Lo, San Hui, Castle Peak, N. T.	Tel. NT-81360
CHONG WAN HUNG	莊 蘊 虹	Kam Tin, Ball Tee, 7, N. T.	
CHOW CHAN HONG	周 燦 航	21L, Police Station, Castle Peak, N. T.	
CHOW MAI NGAN	周 美 顏	Hollywood Inn, 23 Miles, Hung Shui Kiu, N. T.	Tel. NT-762273
CHOW TING KWAI	周 庭 貴	Tung Sin Lane, Un Long, N. T.	Tel. K-300749
CHU KAI KWAN	朱 解 君	Oriental Metal Works, San Hui, Castle Peak, N. T.	
FOK CHING MAN	霍 正 文	9A, Princess Rd., (Kung Chu) 9th Fl., Kowloon.	Tel. K-648176
FU CHU WING	傅 主 榮	280, Block J, Tai Wo Hau, Resettlement Estate, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-201479
FU WING CHAU	傅 永 就	321, Portland Street, 1st Floor, Kowloon.	
HO CHI KAN	何 志 勤	12, Hanoi Road, 2nd Floor, Tsim Sha Tsui, Kowloon.	
HO CHI KEUNG	何 志 強	166, Block D, Tai Wo Hau, Resettlement Estate, 1st Floor, Tsuen Wan, N. T.	
HO YEE MAN	何 綺 文	17-21, 5/F, Flat D, Cheung Fat House, Gut Cheg St., Sai Wan, H.K.	
HO YUI PING	何 銳 平	450, Block A, Tai Wo Hau, Resettlement Estate, 4th Floor, Tsuen Wan, N. T.	
HO YUK YAN	何 鈺 仁	8, Sui Wo St., 1/F, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-402366

HUI LAI SHUNG	許麗純	3, Un Long Mansion, 6/F, Un Long, N. T.	Tel. NT-761985
KAN CHUNG LIN	簡松年	29, Yeung Uk Village, Un Long, N. T.	
KOO HON CHUNG	古漢忠	161, Shung Ching Sun Village, Un Long, N. T.	
LAI CHI KWONG	黎志光	20, Sui On Street, Tai Po Market, N. T.	
LAM FONG LUP	林方立	Tak Fung Rice Store, Hung Sui Kiu, N. T.	
LAM SHEUNG LUN	林相麟	P. O. Box 2, Kam Tin, N. T.	Tel. NT-761152
LAM SIU FONG	林少芳	117B, Wing Sang Street, San Hui, Castle Peak, N. T.	
LAU CHI LEUNG	劉志良	Yek Tak Hong, San Hui, Castle Peak, N. T.	
LAU KAM PUI	劉鑑培	38, Ku Hang, Tsuen Wan, N. T.	
LAU SAI LAI	劉世禮	176, Main Road, 1st Fl, Un Long, N. T.	Tel. NT-762430
LAU YUE TAK	劉汝達	3, Tung Shing Lane, Un Long, N. T.	
LAW KOON WAH	羅冠華	Flat 1429, Wing Hong House, Fuk Loy Estate, Tsuen Wan, N. T.	
LEUNG MEI TONG	梁美棠	245, Prince Edward Road, 2nd Fl, Kowloon.	Tel. K-648158
LIU YAU YEE	廖有儀	86, Tong Yan Sun Village, Ping San, N. T.	
LO YIM TO	盧艷桃	10, Block 10B, Castle Peak Hospital Dormitory, N. T.	
MAN CHI KIN	萬志堅	7, Yeung Siu Hang Village, Castle Peak, N. T.	
MAO SIU HONG	毛紹康	D.D., 132, Lot 1724K, Kong Shan Village, 21 Miles, Castle Peak, N.T.	
MUI TAK LEUNG	梅德良	Kam Tin Village, Sheung Shui, N. T.	
NGO SHIU CHEONG	敖穗昌	Tai To Village, Ping San, Un Long, N. T.	
PANG WOON SUN	彭煥新	28, Sun Street, 2nd Floor, Un Long, N. T.	
POON SHUK PING	潘淑萍	14, San Wai Village, Un Long, N. T.	
RUTH CHEUNG	張路得	21, Burrow's Street, Hong Kong.	
SHUM HING SHUN	沈慶信	Block 9C, Mei Fu Estate, 4th Floor, Kowloon.	
SIN HO CHUNG	冼浩中	6A, Chuk Un Village, Castle Peak, N. T.	
SO YIU FAT	蘇耀發	377, 3rd Floor, Block 12, Tai Wo Hau, R/E, Tsuen Wan, N. T.	
TAM CHE FEE	談志飛	Flat 624, 5/F, Wing Hing House, Fuk Loi Estate, Tsuen Wan, N.T.	
TAM CHIU YEE	譚昭儀	130, 3rd Floor, Main Road, Un Long, N. T.	
TAM SAU MEI	譚秀薇	319, East, 13 St., New York City, 10003 N. Y. U. S. A.	
TAM YUN LAM	譚恩霖	48, Asbury Village, Tai Wo Hau, Tsuen Wan, N. T.	
TANG YEE MAN	鄧意民	382, Block 7, Tai Wo Hau, R/E, Tsuen Wan, N. T.	
TSANG KWAN WAI	曾均偉	24, Public Street, 1st Floor, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-402563
TSANG YIN KWAN	曾賢坤	Flat 624, Wing Ting House, Fuk Loy Estate, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-402620
TSE HUP CHOI	謝合才	Gau Cheuk Po Tong Hah Village, Castle Peak, N. T.	

TSE PING HANG	謝炳亭	Flat 624, Wing Ting House, Fuk Loy Estate, Tsuen Wan, N. T.	Tel. NT-402620
WONG CHOI LEE	黃載利	370, King's Road, 4th Floor, North Point, Hong Kong.	
WONG SHUI SEN	黃瑞仙	5, G/F, Kam Tin Market, Kam Tin, N. T.	
WONG SIU FAI	黃兆輝	63, 6th Floor, Wong House, Kin Hong Village, North Poing, H.K.	
WONG YUEN LAN	黃苑蘭	74, Tai Un, Tan Kwai Village, Hung Shui Kui, N. T.	
WUN CHUI HING	溫翠馨	5, East Village, Shum Ching, N. T.	
YEUNG CHI WAI	楊志偉	Tai To Village, Ping San, N. T.	
YEUNG WOON FAN	楊煥勳	P. O. Box 140, Un Long, N. T.	
YING CHUN PONG	英振邦	118, Main Road, 1st Floor, Un Long, N. T.	



Lau Yui Dak

EDITORIAL

We would like to thank all teachers and graduates for their valuable co-operation in helping us with material for this album. This is something constructive to be presented to you, your parents and friends. It is a short report of your secondary school life and pictures which you will never forget.

No matter where you are or whatever you may become, you were still one of the graduates of 1968. May we all act and believe in what is righteous, and never disgrace our mother school or ourselves, but trust the Lord, our Heavenly Father. This is what we believe in and value as we publish this album.

By P. H. TSE